

# LEISTUNGSERKLÄRUNG DECLARATION OF PERFORMANCE

n°3.8 (n°3 rev.8)

Verordnungen / *regulations* UE 305/2011 UE 157/2014 UE 574/2014

Ausgestellt von / *Issued by*



via Giorgio La Pira n° 9A/B  
35012 Camposampiero PD Italia

Gesellschaft der Gruppe / *Belongs to the holding*



Stålhögavägen 115  
26982 Båstad Sweden

1) Eindeutige Identifikationsnummer des Produkttyps / *Single identification code of the product-type*

**WH25**

2) Vorgesehener Verwendungszweck / *Intended use*

Brandschutzklappen mit rundem Querschnitt (500 Pa / 300 Pa) für den Einsatz in Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage (HLK) an Feuergrenzen zur Aufrechterhaltung der Trennung und zum Schutz der Fluchtwege im Brandfall.

*Circular fire dampers leakage rated (500Pa / 300Pa) for use in heating, ventilation and air-conditioning (HVAC) systems at fire boundaries to maintain compartmentation and protect means of escape in case of fire.*

3) Hersteller / *Manufacturer*

MP3 srl  
via Giorgio La Pira n° 9A/B  
35012 Camposampiero PD Italia

5) System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit / *Verification system of the constancy of performance*

**System 1 / System 1**

6a) Leistungsbeständigkeitsbescheinigung / *certificate of constancy of performance*

Efectis France (Identifikation der notifizierte Stelle Nr. 1812) hat entsprechend der Methode System 1 gemäß EN 15650 Folgendes durchgeführt:

- I) die Bestimmung des Produkttyps aufgrund der Typenproben (einschließlich Stichprobenverfahren),
  - II) eine Erstinspektion des Herstellungswerks und eine Produktionskontrolle im Werk,
  - III) eine laufende Überwachung, Bewertung und Prüfung der Produktionskontrolle im Werk.
- und hat die **Leistungsbeständigkeitsbescheinigung Nr. 1812-CPR-1023** ausgestellt.

*Efectis France (Notified Body Identification N° 1812) has carried out according to system 1 as per EN 15650:*

- I) the determination of the product-type on the basis of tests of type (including sampling),*
  - II) an initial inspection of the production factory and of the factory production control,*
  - III) a permanent surveillance, assessment and evaluation of the factory production control*
- and has issued **certificate of constancy of performance n° 1812-CPR-1023***

7) Leistungen / performance

## ERKLÄRTE LEISTUNGEN / DECLARED PERFORMANCE

Erklärt von / Declared by

MP3 srl  
via Giorgio La Pira n° 9A/B  
35012 Camposampiero PD Italia



N° 1812 - CPR - 1023 - 2012

EN 15650: 2010

RUNDE BRANDSCHUTZKLAPPE (500Pa / 300Pa) SERIE WH25

CIRCULAR FIRE DAMPER - LEAKAGE RATED (500Pa / 300Pa) WH25 SERIES

NENNBEDINGUNGEN DER AKTIVIERUNG /  
EMPFINDLICHKEIT /  
NOMINAL ACTIVATION CONDITIONS/SENSITIVITY  
**ISO 10294-4**

Belastbarkeit des Messfühlers  
*Sensing element load bearing capacity*

Ansprechtemperatur des Sensorelements  
*Sensing element response temperature*

ERFÜLLT / CONFORM

ANSPRECHVERZÖGERUNG / RESPONSE DELAY

**EN 1366-2**

Ansprechzeit / Closure time

ERFÜLLT / CONFORM &lt;2min

**BETRIEBSSICHERHEIT / OPERATIONAL RELIABILITY****EN 1366-2 EN 15650** Zyklen / Cycling

MANUELL / MANUAL

50 ZYKLEN / CYCLES

MOTORISIERT / MOTORIZED  
GRA BFL10000+100+100 ZYKLEN /  
CYCLES

MIT MAGNET / WITH MAGNET

100+100+100 ZYKLEN / CYCLES

ERFÜLLT /  
CONFORM

FEUERWIDERSTAND

**FIRE RESISTANCE EN 1366-2 EN 13501-3**

- Raumabschluss E  
*- Integrity E*

- Wärmedämmung I  
*- Insulation I*

- Rauchdichtigkeit S  
*- Smoke leakage S*

- Mechanische Stabilität (bis E)  
*- Mechanical stability (under E)*

- Beibehaltung des Querschnittes (bis E)  
*- Maintenance of cross section (under E)*

Standardinstallationen

standard installations

**EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)**

Massive Wand / rigid wall

(a) (1)

**EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)**

Massive Wand / rigid wall

(b) (1)

**EI 60 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)**

Gipskarton / plasterboard wall

(c) (1)

**EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)**

Gipskarton / plasterboard wall

(d) (1)

**EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)**

Gipskarton / plasterboard wall

(e) (1)

**EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Gipsplatten / Gypsum blocks

(f) (1)

**EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)**

Gipsplatten / Gypsum blocks

(g) (1)

**EI 120 (h<sub>o</sub> i↔o) S (500Pa)**

Decke / floor

(h) (1)

**EI 90 (h<sub>o</sub> i↔o) S (500Pa)**

Decke / floor

(i) (1)

**EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Schachtwand / Shaft wall

(j) (1)

Weichschott Installationen

Fire batt (Weichschott) installations

**EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Massive Wand / rigid wall

(k) (2)

**EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Gipskarton / plasterboard wall

(l) (2)

**EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Gipsplatten / Gypsum blocks

(m) (2)

**EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Massive Wand / rigid wall

(k) (3)

**EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Gipskarton / plasterboard wall

(l) (3)

**EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Gipsplatten / Gypsum blocks

(m) (3)

**EI 90 (h<sub>o</sub> i↔o) S (300Pa)**

Decke / floor

(n) (4)

Entfernt von der Wand/Decke

Far from the wall/floor

**EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)**

Massive Wand / rigid wall

(o) (5)

**EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)**

Massive Wand / rigid wall

(o) (5)

	<b>EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)</b>	Massive Wand / <i>rigid wall</i>	(p)	(5)
	<b>EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)</b>	Massive Wand / <i>rigid wall</i>	(p)	(5)
	<b>EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)</b>	Gipskarton / <i>plasterboard wall</i>	(q)	(5)
	<b>EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)</b>	Gipskarton / <i>plasterboard wall</i>	(q)	(5)
	<b>EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)</b>	Gipskarton / <i>plasterboard wall</i>	(r)	(5)
	<b>EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)</b>	Gipskarton / <i>plasterboard wall</i>	(r)	(5)
	<b>EI 120 ve i↔o S (300Pa)</b>	Gipsplatten / <i>Gypsum blocks</i>	(s)	(5)
	<b>EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)</b>	Gipsplatten / <i>Gypsum blocks</i>	(s)	(5)
	<b>EI 120 (v<sub>e</sub> i↔o) S (300Pa)</b>	Gipsplatten / <i>Gypsum blocks</i>	(t)	(5)
	<b>EI 90 (v<sub>e</sub> i↔o) S (500Pa)</b>	Gipsplatten / <i>Gypsum blocks</i>	(t)	(5)
	<b>EI 120 (h<sub>o</sub> i↔o) S (300Pa)</b>	Decke / <i>floor</i>	(u)	(6)
	<b>EI 90 (h<sub>o</sub> i↔o) S (500Pa)</b>	Decke / <i>floor</i>	(u)	(6)
	<b>EI 90 (h<sub>o</sub> i↔o) S (500Pa)</b>	Decke / <i>floor</i>	(v)	(6)
<b>DAUERHAFTIGKEIT DER ANSPRECHVERZÖGERUNG</b> <b>DURABILITY OF RESPONSE DELAY EN 15650</b> Ansprechtemperatur und Belastbarkeit des Messfühlers / <i>Sensing element response temperature and load bearing capacity</i>		<b>ERFÜLLT / CONFORM</b>		
<b>DAUERHAFTIGKEIT DER BETRIEBSSICHERHEIT</b> <b>DURABILITY OF OPERATIONAL RELIABILITY EN 15650</b> Öffnungs- und Schließzyklus / <i>Open and closing cycle</i>		<b>ERFÜLLT / CONFORM</b>		
(a)	Mindeststärke 100mm, Rohdichte 550kg/m <sup>3</sup> Versiegelung mit Mörtel oder Gips	<i>min. thickness 100mm, min. density 550kg/m<sup>3</sup> sealed with mortar or plaster</i>		
(b)	Mindeststärke 100mm, Rohdichte 550kg/m <sup>3</sup> Versiegelung mit Steinwolle 100kg/m <sup>3</sup> und Gipskarton	<i>min. thickness 100mm, min. density 550kg/m<sup>3</sup> sealed with rockwool 100kg/m<sup>3</sup> and plasterboard</i>		
(c)	Mindeststärke 100mm, - Metallbolzen - mit oder ohne Steinwolle versiegelt mit Steinwolle 80kg / m <sup>3</sup> und Gipskarton	<i>min. thickness 100mm – metal studs - with or without rockwool sealed with rockwool 80kg/m<sup>3</sup> and plasterboard</i>		
(d)	Mindeststärke 100mm, - Metallbolzen - mit oder ohne Steinwolle versiegelt mit Steinwolle 100kg / m <sup>3</sup> und Gipskarton	<i>min. thickness 100mm – metal studs - with or without rockwool sealed with rockwool 100kg/m<sup>3</sup> and plasterboard</i>		
(e)	Mindeststärke 100mm, - Metallbolzen - mit oder ohne Steinwolle versiegelt mit Mörtel oder Gips	<i>min. thickness 100mm – metal studs - with or without rockwool sealed with mortar or plaster</i>		
(f)	Mindeststärke 70mm Versiegelung mit Gips	<i>min. thickness 70mm sealed with plaster</i>		
(g)	Mindeststärke 100mm Versiegelung mit Gips	<i>min. thickness 100mm sealed with plaster</i>		
(h)	Mindeststärke 150mm, Rohdichte 650kg/m <sup>3</sup> , Versiegelung mit Mörtel	<i>min. thickness 150mmmin. density 650kg/m<sup>3</sup> sealed with mortar</i>		
(i)	Mindeststärke 100mm, Rohdichte 650kg/m <sup>3</sup> Versiegelung mit Mörtel	<i>min. thickness 100mm, min. density 650kg/m<sup>3</sup> sealed with mortar</i>		
(j)	Mindeststärke 90mm Versiegelung mit Steinwolle und Gipskarton oder Gipsstuck und Gipskarton	<i>min. thickness 90mm sealed with mortar and plasterboard or plaster and plasterboard</i>		
(k)	Mindeststärke 100mm, Rohdichte 550kg/m <sup>3</sup> Weichschott-Versiegelung	<i>min. thickness 100mm, min. density 550kg/m<sup>3</sup> Fire batt (Weichschott) sealing</i>		
(l)	Mindeststärke 100mm, Rohdichte der Steinwolle 80kg/m <sup>3</sup> Weichschott-Versiegelung	<i>min. thickness 100mm – metal studs - with or without rockwool Fire batt (Weichschott) sealing</i>		
(m)	Mindeststärke 100mm Weichschott-Versiegelung	<i>min. thickness 100mm Fire batt (Weichschott) sealing</i>		
(n)	Mindeststärke 150mm, Rohdichte 650kg/m <sup>3</sup> , Weichschott-Versiegelung	<i>min. thickness 150mmmin. density 650kg/m<sup>3</sup> Fire batt (Weichschott) sealing</i>		

(o)	Mindeststärke 100mm, Rohdichte 550kg/m <sup>3</sup> Versiegelung mit Mörtel oder Gips Deckel mit Steinwolle 140 kg / m <sup>3</sup> und endothermer Lackierung	<i>min. thickness 100mm, min. density 550kg/m<sup>3</sup> sealed with mortar or plaster cover with rockwool 140kg/m<sup>3</sup> and endothermic varnish</i>
(p)	Mindeststärke 100mm, Rohdichte 550kg/m <sup>3</sup> Weichschott-Versiegelung Deckel mit Steinwolle 140 kg / m <sup>3</sup> und endothermer Lackierung	<i>min. thickness 100mm, min. density 550kg/m<sup>3</sup> Fire batt (Weichschott) sealing cover with rockwool 140kg/m<sup>3</sup> and endothermic varnish</i>
(q)	Mindeststärke 100mm, - Rohdichte der Steinwolle 100Kg/m <sup>3</sup> Versiegelung mit Steinwolle 100Kg/m <sup>3</sup> und Gipskarton oder Gipsstuck und Gipskarton Deckel mit Steinwolle 140 kg / m <sup>3</sup> und endothermer Lackierung	<i>min. thickness 100mm – metal studs - with or without rockwool sealed with rockwool 100kg/m<sup>3</sup> and plasterboard cover with rockwool 140kg/m<sup>3</sup> and endothermic varnish</i>
(r)	Mindeststärke 100mm, - Rohdichte der Steinwolle 100Kg/m <sup>3</sup> Weichschott-Versiegelung Deckel mit Steinwolle 140 kg / m <sup>3</sup> und endothermer Lackierung	<i>min. thickness 100mm – metal studs - with or without rockwool Fire batt (Weichschott) sealing cover with rockwool 140kg/m<sup>3</sup> and endothermic varnish</i>
(s)	Mindeststärke 100mm Versiegelung mit Mörtel oder Gips Deckel mit Steinwolle 140 kg/m <sup>3</sup> und endothermer Lackierung	<i>min. thickness 100mm sealed with mortar or plaster cover with rockwool 140kg/m<sup>3</sup> and endothermic varnish</i>
(t)	Mindeststärke 100mm Weichschott-Versiegelung Deckel mit Steinwolle 140 kg/m <sup>3</sup> und endothermer Lackierung	<i>min. thickness 100mm Fire batt (Weichschott) sealing cover with rockwool 140kg/m<sup>3</sup> and endothermic varnish</i>
(u)	Mindeststärke 150mm, Rohdichte 650kg/m <sup>3</sup> Versiegelung mit Mörtel Deckel mit Steinwolle 140 kg / m <sup>3</sup> und endothermer Lackierung	<i>min. thickness 150mmmin. density 650kg/m<sup>3</sup> sealed with mortar cover with rockwool 140kg/m<sup>3</sup> and endothermic varnish</i>
(v)	Mindeststärke 100mm, Rohdichte 650kg/m <sup>3</sup> Versiegelung mit Mörtel Deckel mit Steinwolle 140 kg / m <sup>3</sup> und endothermer Lackierung	<i>min. thickness 100mm, min. density 650kg/m<sup>3</sup> sealed with mortar cover with rockwool 140kg/m<sup>3</sup> and endothermic varnish</i>
(1)	Installation in der Wand oder Decke Mit oder ohne Verbindung zu Kanälen Min. Abstand zwischen zwei Brandschutzklappen 50mm Min. Abstand zwischen Brandschutzklappe und Decke/Seitenwand 75mm Richtung der Achse der Klappe unerheblich	<i>Installation inside the wall or inside the floor With or without connection to ducts Minimum distance between two fire dampers 50mm Minimum distance between floor / side wall 75mm Indifferent direction the blade axis</i>
(2)	Installation in der Wand oder Decke Mit oder ohne Verbindung zu Kanälen Min. Abstand zwischen zwei Brandschutzklappen 200mm Min. Abstand zwischen Brandschutzklappe und Decke / Seitenwand 50mm Richtung der Achse der Klappe unerheblich	<i>Installation inside the wall or inside the floor With or without connection to ducts Minimum distance between two fire dampers 200mm Minimum distance between floor / side wall 50mm Indifferent direction the blade axis</i>
(3)	Installation in der Wand oder Decke Mit oder ohne Verbindung zu Kanälen Mindestabstand zwischen zwei Brandschutzklappen 50mm 50mm Mindestabstand zwischen Decke / Seitenwand Richtung der Achse der Klappe unerheblich	<i>Installation inside the wall or inside the floor With or without connection to ducts Minimum distance between two fire dampers 50mm Minimum distance between floor / side wall 50mm Indifferent direction the blade axis</i>
(4)	Installation in der Decke Mit oder ohne Verbindung zu Kanälen Mindestabstand zwischen zwei Brandschutzklappen 200mm 75mm Mindestabstand zwischen Decke / Seitenwand Richtung der Achse der Klappe unerheblich	<i>Installation inside the floor With or without connection to ducts Minimum distance between two fire dampers 200mm Minimum distance between floor / side wall 75mm Indifferent direction the blade axis</i>
(6)	Installation entfernt von der Wand maximale Entfernung 1m Erlaubt ohne Verbindung zur Gegenseite Mindestabstand zwischen zwei Brandschutzklappen 200mm Mindestabstand zwischen Decke / Seitenwand 110mm Richtung der Achse der Klappe unerheblich	<i>Installation far from the wall maximum distance 1m Permitted without connection to duct on the opposite side Minimum distance between two fire dampers 200mm Minimum distance between floor / side wall 110mm Indifferent direction the blade axis</i>
(6)	Installation entfernt von der Decke maximale Entfernung 1m Erlaubt ohne Verbindung zur Gegenseite Installation nur oberhalb der Decke Mindestabstand zwischen zwei Brandschutzklappen 200mm Mindestabstand zwischen Boden / Seitenwand 110mm	<i>Installation far from the floor maximum distance 1m Permitted without connection to duct on the opposite side Installation only over the floor Minimum distance between two fire dampers 200mm Minimum distance between floor / side wall 110mm</i>
DICHTIGKEITSKLASSE / TIGHTNESS CLASS EN 1751		KLASSE C bis +/-2000Pa CLASS C up to +/-2000Pa
SALZSPRÜHNEBEL-PRÜFUNG SALT SPRAY EXPOSURE TEST EN 60068-2-52		ENTSPRECHEND TESTGRAD 2 SEVERITY CLASS 2 CONFORM

## 9) Erklärung / Declaration

Die Leistungen des Produkts an Punkt 1 entsprechen den an Punkt 7 erklärten Leistungen.  
Für die Erstellung der Leistungserklärung ist allein der unter Punkt 3 genannte Hersteller verantwortlich.

*The performance of the product referred to in point 1 are in conformity with the declared performances declared under point 7  
This declaration of performances is established under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.*

Camposampiero 01/07/2019

MP3 SRL  
Nico Zanon
